

LEVANTAMENTO SOBRE A SITUAÇÃO ATUAL DAS POPULAÇÕES INDÍGENAS NO BRASIL.- Ficha padrão -INSTRUÇÕES PARA O PREENCHIMENTO

1. Esta é uma ficha padrão utilizada para registrar as informações básicas a respeito da situação atual dos grupos indígenas no Brasil. Compõe-se de 59 questões, divididas nos seguintes ítems : nome do grupo, língua, localização, população, tutela/assistência, educação, saúde (+), situação da terra e subsistência.
2. A ficha padrão foi feita para abranger todos os grupos indígenas que vivem no país, em regiões e em condições de vida bastante diferentes. Portanto, o colaborador (aquele que preencher a ficha) deverá adaptá-la à realidade concreta do grupo indígena e ao seu conhecimento. Assim, cada colaborador deve sentir-se à vontade para devolver a ficha sem responder todas as questões ou para acrescentar informações que julgue necessárias.
3. IMPORTANTE : Cada ficha padrão deve ser preenchida sempre que possível para cada grupo local ou aldeia. Ou seja, nos casos de um mesmo grupo indígena que vive em mais de uma aldeia - grupo local - o colaborador deve deixar claro sobre qual delas esta fornecendo informações. Isto não exclui a possibilidade do colaborador dar informações gerais sobre o grupo todo, ou sobre aldeias/grupos lcais do mesmo grupo indígena.
4. Caso os espaços deixados em branco para as respostas não sejam suficientes, utilizar verso das folhas.

Dados Pessoais do ColaboradorNome : Donald HunderfundEndereço : 4 Rockwood Terrace ; New City, New York ; 10956 (EUA)

CEP : _____ Cidade : _____ Estado : _____

Profissão : Antropólogo Há quanto tempo conhece o grupo indígena ?4 1/2 meses Atividade exercida junto ao grupo indígena :Pesquisa Qual(ais) grupo local(ais) ou aldeia(s) conhece melhor ? PI TARINAData de preenchimento da ficha : 5 de Janeiro, 1981

ENDEREÇO PARA RESPOSTAS : "Levantamento sobre a situação atual das populações Indígenas no Brasil".

Caixa Postal 54.097

01000 São Paulo SP Brasil

COD.

-1-

NOME DO GRUPO

1. Nome pelo qual o grupo é mais conhecido : Txutarramãe (Kayapó)
2. Grupo local / Aldeia (Ver ítem nº 3 das "Instruções para o preenchimento") : P.I. JARÍNA, PNX
3. Outros nomes do grupo : Mekragnoti ou Metuktire
.....

LÍNGUA

4. Que língua o grupo fala ? Kayapó (Jê do Norte)
5. Existem no grupo índios que falem português ? Precisar sexo e idade dos que falam português : 6 ; homens ; 20 Anos +
6. Que tipo de português falam (Preencher com X) :
 falam o português regional fluentemente
 falam o português regional não fluentemente
7. Todo o grupo fala a sua língua ? Quem não fala ? Precisar sexo e idade dos que não falam a língua original : Sim;
8. Que outras línguas (indígenas ou não) são difundidas no grupo ? Quem fala estas línguas ? Precisar sexo e idade dos que falam esta(s) língua(s) e em que situações ou ocasiões estas línguas são usadas :
I Kranhacarore - homem, 20 anos ±
9. Entre eles, os índios dessa aldeia, que língua falam ?
.....Kayapó.....

LOCALIZAÇÃO

10. Município : São Félix do Araguaia Estado : Mato Grosso
11. Referências geográficas gerais (rios limítrofes, acidentes geográficos vizinhos, etc.): Parque Nacional do Xingu; Rio Jarina

CÓD.

11. (cont.)

12. Referencias geográficas sobre a localização da aldeia (Se na floresta, no cerrado, beira de rio, etc.):

Beira de rio, na Floresta

POPULAÇÃO (Lembre-se que é a população, sempre que possível, por aldeia ou grupo local).

13. População atual total, por faixa de idade e sexo :

Sexo Masculino: 52

Homens Adultos : 25
+15

Sexo Feminino : 56

Mulheres Adultas : 34
+15

Total : 108

Crianças Masc. : 27
-15

Crianças Femin. : 22
-15

Total : 108

(Obs.: esta questão pode ser respondida utilizando-se o modelo dos formulários da FUNAI)

14. Os dados de população da pergunta anterior foram obtidos por quem ?

Gustaf Verswijver ; Donald Hunderfund Como? Pesquisa

Em que data foi feita a con-

tagem ou estimativa ? Agosto - Dezembro 1980

15. Existem indivíduos ou famílias deste grupo que estejam desaldeados ?
Dar uma idéia-de quantos são e onde estão :

Não.

CÓD.

16. Existem informações da população do grupo para os anos anteriores ?

Quais ? (Citar total, data e fonte):

Não temos informações

17. Dar o formato da aldeia, número de casas, número médio de moradores por habitação, o tipo de construção empregado (se é o tradicional do grupo ou é o modelo regional); Dê também uma descrição do tipo de material usado para a construção. (Se facilitar, pode-se desenhar)

Aldeia circular

Uma casa dos homens NO centro

14 casas, ± 8 pessoas por casa (3-15)

modelo regional

CÓD.

4.

TUTELA E ASSISTENCIA

18. O grupo é atendido pela FUNAI ? Como ? Se houver Posto Indígena citar o nome e descrever as instalações, equipamentos, pessoal, atividades desenvolvidas, etc.

Posto Indígena Jarina

- Farmácia
- Almoxarifada
- cozinha
- posso (não funciona)
- rádio
- escritório
- dois barcos com motores
- gerador

Pessoal

enfermeira

CÓD.

5.

19. Existem projetos da FUNAI na área ?Mencione os projetos em execução e os planejados. Descreva brevemente : quando começaram, instalações, verbas, pessoal, tipo de atividade, participação dos índios, etc.

inexistente

20. Outros projetos em andamento na área indígena (Por exemplo geridos pela própria comunidade indígena e outros).

CÓD.

21. Missões religiosas. O grupo tem algum tipo de relação com missionários religiosos ? ()Sim ()Não

22. Em caso afirmativo, descrever qual(ais) a(s) Missão (ões)e o tipo de atividade que exerce :

(Igreja a que pertence, ordem religiosa, nº de missionários, instalações da missão, se fazem visitas e/ou tem base na área indígena, tipo de trabalho que executam, etc.)

23. Além da FUNAI e das Missões religiosas, existem outros grupo ou entidades que apoiam/auxiliam este grupo indígena? ()Não ()Sim. Como ?

CÓD.

.7.

EDUCACÃO

(Obs. : Sabendo-se que cada grupo indígena possui seu próprio sistema de educação, este ítem deseja saber algumas informações sobre as escolas para índios - FUNAI e/ou Missões- (ou escolas para a população brasileira regional e que os índios frequentem).

24. Há escola(s) para os índios na IMissão, Posto ou aldeia ?Dar uma breve descrição das instalações : Não

25. Desde quando há escola(s) no local ?Por iniciativa de quem ?

26. Os índic frequentam escolas juntamente com a população regional local ? ()Sim ()Não. Onde ?

27. Descreva brevemente as características e o funcionamento da escola que os índios mais frequentam atualmente .

- Quem ensina (especificar se existem índios monitores/professores ou auxiliares e qual a sua formação):

- Horário de funcionamento :

- Continuidade do funcionamento :

CÓD.

-8-

(27. cont.)

- o ensino é monolingue ou bilingue ?
 - número aproximado de alunos (dar o sexo e a idade)
 - qual as matérias ensinadas ?
-

SAÚDE

28. De hoje, há um ano atrás, quantas crianças nasceram ? : ± 8.....

Ocorreu alguma complicação nestes partos ? Não () Sim ()

O que ?... Não temos informações.....

29. Onde são feitos os partos ? Hospital () Domicilio () Outro ()
Especifique. Atrás das casas.....

Quem faz os partos ? () Pessoa da família (Dar o parentesco com os pais da criança). As avós.....
() Médico
() Atendente
() Outros (Especificiar):.....

30. Praticam alguma forma de controle de natalidade ? () Não () Sim
Como ?... Plentas;.....
Praticam o infanticídio ? () Não () Sim; Quando ?... Gêmeos.....

31. Até que idade as crianças mamam no peito ?... 3-4 anos.....

32. De hoje, há um ano atrás, quantas pessoas morreram ?... 1.....

- Tiveram assistencia médica antes da morte ? () Não () Sim
- Quem a prestou ? FUNAI.....
- De que morreram estas pessoas e que idade tinham ?

PANCADA DE BORDUNA

- Quais as causas de morte mais frequentes ?

Não temos informações

33. Quais as doenças mais frequentes nas crianças (em ordem decrescente) ?
Gripe, verme, malária, dermatose

Quais as doenças mais frequentes nos adultos (em ordem decrescente) ?

Gripe, malária, verme, dermatose

CÓD.

-9-

33. (cont.)

34. Existe profissional de saúde trabalhando na área ? () Não () Sim
Que formação tem ? Médico.....

Há quanto tempo trabalha na área ? 4 m. mes..... Quem paga ?.....
FUNAI.....

- A equipe volante da FUNAI presta assistencia na área ? () Não () Sim
Com que frequencia ? duas...vezes...PTD...BNC.....
Como é o seu relacionamento com a população ? Bom

- Existem outras entidades prestadoras de serviço de saúde ? () Não () Sim
Especifique : Escola Paulista de Medicina.....

- No último ano, quantas pessoas foram encaminhadas para internação ?
5...nos...últimos...quatro...meses.....

- Para que hospitais foram encaminhados ? Brasília, São Paulo, P.N.X.....

- Quais foram os diagnósticos feitos ? Malaria, doença de ossos, frago quebrado,
verme

35. Quais as vacinações realizadas na população indígena (Marcar com X)

Quando e por quem foram realizadas ? - Não tenho informação

	<u>ANO</u>	<u>Por quem</u>
() Sabin para poliomielite
() BCG para tuberculose
() Tríplice para crupe, tétano e tosse comprida
(() Sarampo
() Anti-variólica

- Quantas pessoas foram, aproximadamente, vacinadas ?

- Existe registro destas vacinações no Posto, Missão ou aldeia ?

() Sim () Não (Marcar com um X)

Existem fichas médicas individuais ? () Não () Sim. Como é o modelo ?

- com a Escola Paulista

36. Existe água potável em abundância ? () Não () Sim

- É dado algum tratamento aos excretos ? () Não () Fossa () Enterram

- É feita a borrificação anti-malaria com inseticida ? () Não () Sim

Quantas vezes ? Cada seis meses

37. Assinale os medicamentos existentes no local (Marcar com X)

(cont.)

37. Assinalar os medicamentos usados :

- | | |
|--|--|
| (<input checked="" type="checkbox"/>) Analgésicos | (<input checked="" type="checkbox"/>) Alcool |
| (<input checked="" type="checkbox"/>) Antibióticos | (<input checked="" type="checkbox"/>) Vermífugos |
| (<input checked="" type="checkbox"/>) Antifungicos | (<input checked="" type="checkbox"/>) Material curativo |
| (<input type="checkbox"/>) Antihistamínicos (?) | (<input type="checkbox"/>) Outros - Especificar : <i>Muitas...</i> |
-

- Quais os medicamentos que mais fazem falta ? *Verm., Mícoses...*

38. Os índios tem livre acesso aos medicamentos e remédios ? () Não ()

Sim () . Quem administra os medicamentos ? *Enfermeira.....*

39. Existe pajé ou xamã atuante ? () não () Sim

- Para que problemas ele dispõe de tratamento ? Qual o tipo de tratamento empregado ? *?*

- É feita distinção entre doença de branco e doença de *branco* ? *Índio* Sim

- Qual a relação do pajé, feiticeiro ou xamã com o pessoal encarregado da medicina profissional e vice-versa ? .. *Bom.....*

.....

Observação :

Existe algum ponto importante no campo de saúde que não tenha sido abordado neste questionário ? Por favor se sinta à vontade para completar o que julgar necessário :

- (1) grande problema de barata
(2) tratamento de micoze urgente

SITUAÇÃO DA TERRA

40. Qual a extensão da área efetivamente ocupada pelo grupo indígena, de acordo com seus usos e costumes e tradições ?(Importante : dar a extensão e os limites, levando em consideração as áreas da aldeia, das roças, dos campos de caça, pesca, área de coleta e demais perambulações).

4,000 Km²

41. Situação jurídica (legal) e extensão da área (marcar com X):

Extensão

- () Sem nenhuma providencia
() Interditada
() Delimitada
(X) Demarcada parcialmente
() Demarcada totalmente

(Obs.: No caso de área demarcada, citar nº, data e histórico do decreto)

Veja FUNAR - PNX

42. Dê um breve histórico da ocupação da área pelo grupo indígena :

Desde 1961

CÓD.

.12.

42. (cont.)

43. A área indígena está invadida, intrusada ? ()Não ()Sim. Dê uma breve descrição de quem está invadindo, desde quando e a extensão da invasão :

Fazenderos expulsos, -

Invasão 1970, expulso 1979 →

~~AMAZONIA~~ AGROPEXIN

CÓD.

13.

44. Houve conflitos entre índios e invasores? Dê um breve histórico, principalmente para os últimos 10 (dez) anos:

Vários conflitos

45. Existem projetos de desenvolvimento econômico na região (em execução ou planejados) que afetam direta ou indiretamente o grupo indígena?
(Marcar com X)

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Colonização | <input type="checkbox"/> Extrativismo vegetal e animal |
| <input type="checkbox"/> Mineração | <input checked="" type="checkbox"/> Estradas |
| <input checked="" type="checkbox"/> Agricultura | <input type="checkbox"/> Energia (Hidroelétricas) |
| <input checked="" type="checkbox"/> Pecuária | |
| <input type="checkbox"/> Outros (especificar): _____ | |

46. Descreva brevemente o(s) tipo(s) de projeto(s), mencionando quando começaram, tamanho, tipo de empresa, investimentos, e como afetam a vida do grupo indígena direta ou indiretamente.

BR 080

CÓD.

14.

46.(cont.)

47. Cite os núcleos regionais de população brasileira com os quais o grupo indígena mantém relações e mencione brevemente o tipo e a frequencia do relacionamento (com fazendas, acampamentos, vilas, cidades, etc.):

Acabou .

cód.

48. Descreva as relações do grupo indígena local com outras aldeias do mesmo grupo (visitas, casamentos, trocas econômicas e ceremoniais, conflitos, guerras, etc.)

Mantêm relações com os Trukaramádo P.I. Krebitó, com os Mekrápnóti e com os Kokraimôrô. Nos últimos anos, algumas famílias do P.I. Janina migraram para os P.I.s Mekrapnóti. E algumas pessoas para o P.I. Kokraimôrô. Conflitos e guerras entre esses grupos inexistentes - nem as suas relações tensas entre os 4 grupos mencionados.

49. Descreva as relações do grupo indígena com outros grupos indígenas (casamentos, visitas, trocas econômicas e ceremoniais, conflitos, guerras, etc.)

Tem 1 rapaz Krauhacavore casado na aldeia. As vezes visitas de índio Kayabó (para troca) e eles visitam outros grupos do PN Xingu quando vão para os portos principais do Parque.

SUBSISTÊNCIA

50. Fontes de subsistência (numerar por ordem de importância):

(2) Caça (1) Pesca (3) Coleta (1) Agricultura

51. Principais produtos agrícolas. Citar e numerar por ordem de importância :
mandioca, banana - anô inteiro

milho, batata doce, Frutas - ; arroz

52. Principais produtos da pesca. Citar e numerar por ordem de importância :

Não sabemos os nomes portugueses

53. Principais produtos da coleta. Citar e numerar por ordem de importância :

bacaba, açaí e outros ; ovos de TRACAJA

54. Principais produtos da caga. Citar e numerar por ordem de importância :

① JABUTI, porco, macaco, ② veado, anta, tatu, paca, Aves

55. Principais produtos do artesanato. Citar e numerar por ordem de importância :

cocares, colares

56. Dos produtos citados destacar o(s) principal(ais) e descrever brevemente como são produzidos e para quem (para consumo próprio/para troca ou comercialização). Nesta resposta considerar apenas o que é produzido dentro da área indígena, pelo próprio grupo.

① Agrícolas - consumo próprio

② pesca - consumo próprio

③ coleta - consumo próprio

④ caga - consumo próprio

⑤ Artesanato - consumo próprio e venda para FUNDE

CÓD.

.17.

56. (cont.)

57. Do(s) produto(s) principal(ais) produzido(s) para vender explicar como é feita a comercialização. Quem são os intermediários ?

FUNAR

CÓD.

.12.

58. O grupo indígena, ou parte de seus membros, trabalha para fora, isto é serve de mão de obra ? Em que atividades ? De qual idade do número, sexo e idade dos que trabalham para fora. Quais as condições do trabalho ?

Não

59. Existe algum aspecto importante que não foi possível registrar nas re postas anteriores ? Qual ?

Obrigado pela colaboração !